




МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра китаеведения

	<p>УТВЕРЖДАЮ</p> <p></p> <p>Декан факультета иностранных языков О.В. Кузнецова “21” февраля 2023 г.</p>
--	--

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Наименование дисциплины (модуля):

Б1.В.01 Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)


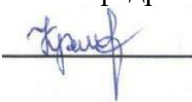
Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки:

Перевод и переводоведение (первый иностранный язык - китайский, второй иностранный язык - английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения: очная

<p>Согласовано с УМК Института филологии, иностранных языков и медиакоммуникации: Протокол №6 от «21» февраля 2023 г. Председатель: О.Л. Михалёва</p> <p></p>	<p>Рекомендовано кафедрой китаеведения: Протокол № 5 от «14» февраля 2023 г. Зав. кафедрой: Е.В. Кремнёв</p> <p></p>
--	--

Иркутск 2023 г.

Содержание

I. Цели и задачи дисциплины (модуля)

II. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.

III. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)

IV. Содержание и структура дисциплины (модуля)

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

4.3 Содержание учебного материала

4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) перечень литературы

б) периодические издания

в) список авторских методических разработок

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы

VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

6.2. Программное обеспечение:

6.3. Технические и электронные средства обучения:

VII. Образовательные технологии

VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

I. Цели и задачи дисциплины (модуля):

Цели освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в подготовке высококвалифицированного специалиста, способного к решению профессиональных задач в области зарубежного регионоведения, созданию новых направлений в своей профессии, а также подготовке к профессиональной деятельности бакалавров в области предоставления коммуникационных услуг организациям и частным лицам с использованием в процессе своей профессиональной деятельности иностранного языка.

Задачи дисциплины соотносятся с общим типом задач основной образовательной программы в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом и заключаются в следующем:

- профессиональный перевод деловой документации
- протокольное сопровождение официальных лиц и устного перевода выступлений по вопросам, касающимся делового взаимодействия с иностранными партнёрами с применением навыков речевого общения;
- обеспечение дипломатических, внешнеэкономических и иных контактов с зарубежными странами и регионами, а также контактов органов государственной власти заинтересованных ведомств и общественных организаций на территории Российской Федерации с представителями соответствующих культур.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Учебная дисциплина (модуль) относится к обязательной части программы

Для изучения данной учебной дисциплины (модуля) необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

иметь общие представления о географических, исторических, социальных, этнических, религиозных особенностях страны региона (Китай);

осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке на базовом уровне; обладать базовыми навыками публичного выступления на общие темы; владеть базовыми навыками применения современных программных средств обработки и редактирования информации, в том числе на иностранных языках.

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

«Иностранный язык».

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Результаты обучения	Индикаторы компетенций
--------------------	----------------------------	-------------------------------

<p>ПК-1. Способен анализировать материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения для их самостоятельного использования и решения профессиональных задач</p>	<p>Знать: принципа отбора современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения в контексте применения первого иностранного языка Уметь: анализировать материалы современных исследований в контексте формирования и развития социально-политической системы страны первого иностранного языка. Владеть: навыками самостоятельного использования результатов современных исследований решения профессиональных задач в контексте применения первого иностранного языка.</p>	<p>ИДК-ПК-1.1. Анализирует материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения для их самостоятельного использования ИДК-ПК-1.2. Использует материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения ИДК-ПК-1.3. Применяет материалы современных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения для решения профессиональных задач</p>
---	--	---

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 13 зач. ед., 468 час.

в том 17 часов на экзамен (при наличии экзамена)

Из них 232 час. – практическая подготовка (для лекционно-практических курсов – часы семинаров, для практических курсов по языку – все аудиторные часы)

Форма промежуточной аттестации: зачет

4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

Модуль: «Разговорная практика китайского языка» (3 семестр)

№ п/н	Раздел дисциплины/тема	Семестр	Всего часов	Из них практическая подготовка обучающихся	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)				Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
					Контактная работа преподавателя с обучающимися			Самостоятельная работа	
					Лекция	Семинар/ Практическое, лабораторное занятие/	Консультация		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1		III	14	4	4	4	-	6	Контрольная

	Я забыл, что я иностранец.								работа, устный опрос / Зачет
2	Мы приехали для того, что учить Китайский язык.	III	10	4	4	4	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
3	Я хочу поменять комнату.	III	10	2	2	2	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
4	Где лучше всего жить	III	14	4	4	4	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
5	Аренду еще можно обсудить	III	10	2	2	2	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
6	Мне очень нравятся пекинские сыхэюань	III	10	2	4	2	-	4	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
7	Какой билет на поезд я должен купить.	III	8	4	2	4	-	2	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
8	Что ты собираешься делать на каникулах	III	8	2	2	2	-	4	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен

Модуль: «Лингвострановедение Китая» (4 семестр)

№ п/н	Раздел дисциплины/тема	Семестр	Всего часов	Из них практическая	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся, практическую подготовку и трудоемкость (в часах)	Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации
--------------	-------------------------------	----------------	--------------------	----------------------------	--	---

					Лекция	Семинар/ Практическое, лабораторное занятие/	Консультация		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Урок 1 Встречи и проводы	V	14	4	4	4	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
2	Урок 2 Устраиваем банкет	V	10	4	4	4	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
3	Урок 3 Участие в выставках и установление деловых отношений	V	10	2	2	2	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
4	Урок 4 Запрос цены	V	14	4	4	4	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
5	Урок 5 Обсуждение цены	V	10	2	2	2	-	6	Контрольная работа, устный опрос / Зачет
6	Урок 6 Коммерческое предложение	VI	10	2	4	2	-	4	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
7	Урок 7 Встречное предложение	VI	8	4	2	4	-	2	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
8	Урок 8 Условия и способы оплаты	VI	8	2	2	2	-	4	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
9	Урок 9 Векселя и ссуды	VII	10	4	4	4	-	2	Контрольная работа, устный опрос / Экзамен
10	Урок 10 Заключение сделки	VII	8	2	2	2	-	4	Контрольная

									работа, устный опрос / Экзамен
11	Урок 11 Условия поставки	VIII							

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
V	Встречи и проводы	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	6	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
V	Устраиваем банкет	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	6	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
V	Участие в выставках и установление деловых отношений	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	6	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
V	Запрос цены	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	6	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VI	Обсуждение цены	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	6	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Трудоемкость (час.)		
VI	Коммерческое предложение	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	4	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VI	Встречное предложение	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	2	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VI	Условия и способы оплаты	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	4	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VII	Заключение сделки	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	2	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
VII	Условия поставки	Подготовка к контрольной работе / устному опросу	1 неделя	4	См. колонку «Форма текущего контроля успеваемости/ Форма промежуточной аттестации (по семестрам)» в п. 4.1.	См. п. V
Общий объем самостоятельной работы по дисциплине (час)				46		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)				46		

4.3. Содержание учебного материала

№ п/н	Раздел / модуль / тема	Содержание
1	Географическое положение Китая	Географическое положение Китая. Площадь, соседние государства, рельеф, реки, климат.
2	Запрос цены	Инкотермс CIF, FOB, аккредитив
3	Обсуждение цены	Инкотермс, форвардная цена
4	Коммерческое предложение	Основные понятия, слова и выражения относящиеся к данной теме.
5	Встречное предложение	Ответ на предложение
6	Условия и способы оплаты	Документ против акцепта, документ против платежа, виды аккредитива, инкассо
7	Заключение сделки	Основные положения контракта
8	Условия поставки	виды поставок, таможенное оформление

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/н	№ раздела и темы	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)		Оценочные средства	Формируемые компетенции (индикаторы)
			Всего часов	Из них практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7
1	1	Географическое положение Китая	4	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1 , ИДК-ПК-1.2 , ИДК-ПК-1.3)
2	2	Запрос цены	4	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1 , ИДК-ПК-1.2 , ИДК-ПК-1.3)
3	3	Обсуждение цены	2	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1 , ИДК-ПК-1.2 , ИДК-ПК-1.3)
4	4	Коммерческое предложение	4	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1 , ИДК-ПК-1.2 , ИДК-ПК-1.3)
5	5	Встречное предложение	2	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1 , ИДК-ПК-1.2 , ИДК-ПК-1.3)

6	6	Условия и способы оплаты	2	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
7	7	Заключение сделки	4	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
8	8	Условия поставки	2	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
9	9	Участие в выставках и установление деловых отношений	4	4	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
10	10	Векселя и ссуды	2	2	Доклад на практическом занятии, участие в обсуждении, устный опрос	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1	2	3	4	5
1	Участие в выставках и установление деловых отношений	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
2	Географическое положение Китая	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
3	Коммерческое предложение	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
4	Запрос цены	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)

5	Обсуждение цены	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
6	Коммерческое предложение	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
7	Встречное предложение	Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
8		Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
9		Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
10		Подготовиться к докладу на практическом занятии, участию в обсуждении, устном опросе, контрольной работе	ПК-1	(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки и характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников

посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> 1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> 1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время!
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учитываю, сколько сэкономлено времени. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> 1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, дорабатывай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Дисциплина не предусматривает подготовку курсовых работ

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Электронная информационно-образовательная среда университета обеспечивает

доступ к электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам.

Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль).

Обучающимся обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется (при необходимости).

а) перечень литературы

Готлиб, О. М. Китай. Лингвострановедение [Текст] : географич. положение, биологич. ресурсы, администрат. деление, нации и языки, госуд. устройство, флаг, герб и гимн, столица Китая - Пекин, китайские иероглифы : учеб. пособие / О. М. Готлиб. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011. - 192 с. - ISBN 978-5-7873-0642-2 (35 экз.)

Войцехович, И. В. Китайский язык. Общественно-политический перевод [Текст] : начальный курс : учебник для вузов / И. В. Войцехович. - 2-е изд., испр. - М. : АСТ ; [Б. м.] : Восток-Запад, 2008. - 525 с. + 1 эл. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-5-17-033495-7 (32 экз.).

б) периодические издания

Проблемы Дальнего Востока

в) список авторских методических разработок:

Кремнёв, Е.В. Социально-политическая система КНР [Текст] : учеб. пособие / Е. В. Кремнёв, Ван Ланьцзюй ; Иркут. гос. ун-т, Ин-т филологии, ин. яз. и медиакоммуникации. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : ВКН, 2018. - 251 с.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ООО «Издательство Лань». Информационное письмо от 13.09.2013 г. Адрес доступа: <http://e.lanbook.com/> Срок действия: бессрочный.

ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: бессрочный.

УИС РОССИЯ. Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19. 12.2006 г. (доступ пре- доставляется по обращению Руководителя организации). Адрес доступа: <http://uisrussia.msu.ru/> Срок действия – без ограничений.

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 40 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 20 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс:

демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Помещение для организации самостоятельной работы: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 10 рабочих мест с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: монитор Samsung LCD17, системный блок IRU, Альфа-775 (12 шт), наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

6.2. Программное обеспечение:

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilla Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0
14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

При преподавании дисциплины применяются актуальные на момент прохождения курса технические и электронные средства обучения и контроля знаний студентов (презентации, фрагменты фильмов, комплекты плакатов, наглядных пособий, контролирующих программ и демонстрационных установок), их использование предусмотрено методической концепцией преподавателя, соответствует целям и задачам курса и содержанию дисциплины, направлено на формирование необходимых компетенций.

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении учебных занятий преподаватель обеспечивает развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия

решений, лидерских качеств, курс включает проведение интерактивных занятий, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание тем на основе результатов научных исследований, проводимых организацией, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

Применяются образовательные технологии дистанционного обучения с применением платформ belca.isu.ru, VooV, MSTeams и других.

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебного курса предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Наименование тем занятий с указанием форм/ методов/ технологий обучения:

№ п/п	Тема занятия	Вид занятия	Форма / методы / технологии дистанционного, интерактивного обучения	Количество часов
1	2	3	4	5
1	Основы социологического и политологического знания	Практическое занятие	Преподавание тем на основе результатов научных исследований, полученных на базе университета, применение дистанционного	4

			обучения через электронные обучающие платформы	
2	Политическая система стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Групповая дискуссия	4
3	Конституционная система стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Тренинг, применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы	2
4	Партийная система стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Преподавание тем на основе результатов научных исследований, полученных на базе университета	4
5	Система государственных органов стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Анализ имитационных моделей	2
6	Система законодательной власти стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Анализ ситуаций	2
7	Система исполнительной власти стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Интерактивное занятие	4
8	Система судебной власти стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Ролевая игра, применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы	2
9	Система социальной стратификации стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Тренинг	4
10	Социальное развитие стран(ы) первого иностранного языка	Практическое занятие	Анализ ситуаций, применение дистанционного обучения через электронные обучающие платформы	2
Итого часов:				30

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

№	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Контролируемые компетенции/ индикаторы
1	2	3	4
1	Контрольная работа, устный опрос /	Географическое положение Китая	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)

2	Контрольная работа, устный опрос /	Участие в выставках и установление деловых отношений	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
3	Контрольная работа, устный опрос /	Запрос цены	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
4	Контрольная работа, устный опрос /	Обсуждение цены	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
5	Контрольная работа, устный опрос /	Векселя и ссуды	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
6	Контрольная работа, устный опрос /	Коммерческое предложение	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
7	Контрольная работа, устный опрос /	Встречное предложение	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
8	Контрольная работа, устный опрос /	Условия и способы оплаты	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
9	Контрольная работа, устный опрос /	Заключение сделки	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)
10	Контрольная работа, устный опрос /	Условия поставки	ПК-1(ИДК-ПК-1.1, ИДК-ПК-1.2, ИДК-ПК-1.3)

Демонстрационный вариант контрольной работы:

1. 按《中国自然地理》课文的内容填空（100分）：

1. 中国位于_____，_____。
2. 中国的陆地面积约_____平方公里，占全球陆地面积的_____。
3. 海域面积达_____平方公里。
4. 中国共有十四个邻国。东邻_____；南接_____、_____、_____；西南和西边同_____、_____、_____、_____、_____、_____交接；西北与_____和_____为邻；西北和东北面是_____；北面是_____。
5. _____是中国主要自然地理特征之一。
6. 中国的地势是_____。
7. 中国气候基本上_____。
8. 中国气候的另一个特征是_____。
9. 这个特征有利于_____。
10. 根据自然地理环境中最主要的区域差异因素，中国首先可以分为三大自然区：
（一）_____；（二）_____；（三）_____。

2. 翻译成俄语（50分）：

- 1、自然（界—）：一般指无机界河有机界，有时也指包括社会在内的整个物质世界。
- 2、北、东、南分别濒北冰洋、太平洋、印度洋；西南靠地中海和黑海。
- 3、这些山脉与山间的高原、盆地、平原纵横交错，形成了许许多多大小不等的网格状地貌组合。
- 4、中国河流可划分为两大部分：一为注入海洋的外流流域（太平洋、印度洋、北冰洋三大流域）；二为流入内陆湖泊或消失于沙漠的内陆流域。
- 5、中国有广大的地区农业物可以一年两熟，南方的一些省和自治区还可以一年三熟。

3. 翻译成汉语（50分）：

1. Большую часть европейской территории страны занимает Восточно-Европейская равнина.

2. Между Енисеем и Леной расположено Среднесибирское плоскогорье, а между Леной и Тихим океаном – хребты и плоскогорья Северо-Восточной Азии.

3. К востоку от Урала расположена Западно-Сибирская равнина.

4. Это братья-близнецы, я все время путаю кто из них старший, а кто младший.

5. Начальник дал срочное поручение.

6. Я часто выступаю перед зрителями.

4. 请介绍一下中国的水文。

5. 请翻译成汉语。

1 Китай находится в восточной части самого большого материка на земле (Евразия).

2 Кроме громадной территории материка, Китай обладает еще огромными водными ресурсами.

3 Моря, соединяясь, омывают берега восточной и юго-восточной части.

4 На востоке Китай граничит с Северной Кореей, на юге соединен границами с Вьетнамом, Лаосом, Мьянмой, на западе и юго-западе граничит – с Индией, Бутаном, Непалом, Пакистаном и Афганистаном, на северо-западе является соседом Казахстана и Кыргызстана, на северо-западе и северо-востоке соседствует с Россией, на севере - с Монголией.

5 Некоторые государства-соседи разделены с Китаем морем. Это – Япония (с восточной стороны), Филиппины, Малайзия, Индонезия и другие государства (с юго-восточной и южной части).

6 Рельеф Китая многообразен. Гористость – одна из особенностей Китая.

7 Если проводить расчеты, взяв в качестве стандарта высоту над уровнем моря;

8 Самая высокая гора Джомолунгма возвышается над границей Китая и Непала.

9 Китайский рельеф таков, что на западе – высокие горы, на востоке – низина.

10 Рельеф представлен ступенчато.

11 Рельеф формирует большие и малые образования разной величины в форме сети.

12 согласно статистике;

13 впадают в озера на материке или пропадают в пустыне;

14 широко распространено по всей стране в летний и зимний период;

15 такой климат называется муссонным;

16 самые важные факторы различия регионов, если учесть ситуацию с географическим положением страны;

17 это важные с/х районы в прошлом, настоящем и будущем;

18 здесь влияние муссонов очевидно, поэтому климат влажный;

19 влияние ледников очень сильное

Демонстрационный вариант устного опроса:

1. 请介绍一下中国气候。

2. 中国位于哪里?

Примерный перечень вопросов и заданий к зачету/экзамену:

1. 请介绍一下中国自然地理，包括位置，面积，地形，陆地水人，气候。
2. 你负责去机场迎接中国过来的代表团。请组织你和贵公司代表团团长的对话。
3. 你负责安排晚宴。请说一下，你先要做什么，然后要做什么，最后要做什么。主人和客人用什么语言表达自己的感情。
4. 关于广交会你知道些什么？
5. 请说明一下 CIF 和 FOB 之间的区别。

Разработчики:

Борхонова М.Г., ассистент кафедры китаеведения

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению и профилю подготовки.

Программа рассмотрена на заседании кафедры китаеведения



Протокол № 5 от «14» февраля
2023 г.

Зав. кафедрой: Е.В. Кремнёв



Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.

**Сведения о переутверждении «Рабочей программы дисциплины (модуля)»
на очередной учебный год и регистрации изменений**

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулированных
2021-22	№ 1 от 31.08.2021  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	В п. 6.2. внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	-	-	-
2022-2023	№6 от 02.03.2022  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	-	-	-	-